

Utilização do Dicionário de Grego Bíblico

Edson de Faria Francisco
 www.bibliahebraica.com.br
 abril de 2020

Este texto é dedicado à utilização do dicionário de grego bíblico, explicando cada componente de informação dos itens lexicográficos.

Substantivo				
οὐρανός,	ου,	ὁ	céu	Lc 9.54
item lexical	sufixo de genitivo; indicativo de declinação: segunda	artigo definido; indicativo de gênero: masculino	significado	referência bíblica
βίβλος,	ου,	ἡ	livro	Lc 3.4
item lexical	sufixo de genitivo; indicativo de declinação: segunda	artigo definido; indicativo de gênero: feminino	significado	referência bíblica
ἔργον,	ου,	τό	trabalho	Mc 13.34
item lexical	sufixo de genitivo; indicativo de declinação: segunda	artigo definido; indicativo de gênero: neutro	significado.	referência bíblica
ἐκκλησία,	ας,	ἡ	igreja	1Co 12.28
item lexical	sufixo de genitivo; indicativo de declinação: primeira	artigo definido; indicativo de gênero: feminino	significado	referência bíblica
γλῶσσα,	ης,	ἡ	língua	Ap 5.9
item lexical	sufixo de genitivo; indicativo de declinação: primeira	artigo definido; indicativo de gênero: feminino	significado	referência bíblica
ἀγάπη,	ης,	ἡ	amor	Mt 24.12
item lexical	sufixo de genitivo; indicativo de declinação: primeira	artigo definido; indicativo de gênero: feminino	significado	referência bíblica
νεανίας,	ου,	ὁ	jovem, rapaz	At 7.58
item lexical	sufixo de genitivo;	artigo definido;	significado	referência bíblica

	vo; indicativo de declinação: primeira	indicativo de gênero: masculino		
προφήτης,	ου,	ὁ	profeta	Lc 24.44
item lexical	sufixo de genitivo; indicativo de declinação: primeira	artigo definido; indicativo de gênero: masculino	significado	referência bíblica
πατήρ,	πατρός,	ὁ	pai	Mt 2.22
item lexical	sufixo de genitivo; indicativo de declinação: terceira	artigo definido; indicativo de gênero: masculino	significado	referência bíblica
μήτηρ,	μητρός,	ἡ	mãe	Mt 1.19
item lexical	sufixo de genitivo; indicativo de declinação: terceira	artigo definido; indicativo de gênero: feminino	significado	referência bíblica
σῶμα,	σώματος,	τό	corpo	Mt 5.29
item lexical	sufixo de genitivo; indicativo de declinação: terceira	artigo definido; indicativo de gênero: neutro	significado	referência bíblica
σὰρξ,	σαρκός,	ἡ	carne	1Co 15.39
item lexical	sufixo de genitivo; indicativo de declinação: terceira	artigo definido; indicativo de gênero: feminino	significado	referência bíblica
πόλις,	πόλεως,	ἡ	cidade	Mt 2.23
item lexical	sufixo de genitivo; indicativo de declinação: terceira	artigo definido; indicativo de gênero: feminino	significado	referência bíblica
βασιλεύς,	βασιλέως,	ὁ	rei	Mt 1.6
item lexical	sufixo de genitivo; indicativo de declinação: terceira	artigo definido; indicativo de gênero: masculino	significado	referência bíblica
γένος,	γένους,	τό	raça, nação	At 7.19
item lexical	sufixo de genitivo; indicativo de	artigo definido; indicativo de	significado	referência bíblica

	declinação: terceira	gênero: neutro		
--	----------------------	----------------	--	--

Adjetivo				
ἀγαθός,	ή,	όν	bom	Mt 25.21
item lexical	sufixo da forma feminina	sufixo da forma neutra	significado	referência bíblica
ἅγιος,	ία,	ον	santo	Jo 17.11
item lexical	sufixo da forma feminina	sufixo da forma neutra	significado	referência bíblica
δίκαιος,	α,	ον	justo, reto	Tt 1.8
item lexical	sufixo da forma feminina	sufixo da forma neutra	significado	referência bíblica
μικρός,	ά,	όν	pequeno	Mt 13.32
item lexical	sufixo da forma feminina	sufixo da forma neutra	significado	referência bíblica
ἄλλος,	η,	ο	outro	Mt 2.12
item lexical	sufixo da forma feminina	sufixo da forma neutra	significado	referência bíblica
πρώτος,	η,	ον	primeiro	Mt 26.17
item lexical	sufixo da forma feminina	sufixo da forma neutra	significado	referência bíblica
βαθύς,	εία,	ύ	profundo	At 20.9
item lexical	sufixo da forma feminina	sufixo da forma neutra	significado	referência bíblica

Verbo			
γράφω		escrever	Gl 6.11
item lexical	a forma verbal é a da primeira pessoa do singular do presente do indicativo, voz ativa; a terminação é ω	significado	referência bíblica
ἔρχομαι		vir	Mc 1.29
item lexical	a forma verbal é a da primeira pessoa do singular do presente do indicativo, voz média/passiva; a terminação é ομαι	significado	referência bíblica
δίδωμι		dar	Mt 4.9
item lexical	a forma verbal é a da primeira pessoa do singular do presente	significado	referência bíblica

	do indicativo, voz ativa; a terminação é μι		
--	---	--	--

Nome Próprio				
Ἰησοῦς,	οῦ,	ὁ	Jesus	Mc 1.1
item lexical	sufixo de genitivo; indicativo de declinação: segunda	artigo definido; indicativo de gênero: masculino	significado	referência bíblica
Ἰωσήφ,	---	ὁ	José	Mt 1.16
item lexical	o nome é indeclinável	artigo definido; indicativo de gênero: masculino	significado	referência bíblica
Μαρία,	ας,	ἡ	Maria	Lc 1.27
item lexical	sufixo de genitivo; indicativo de declinação: primeira	artigo definido; indicativo de gênero: feminino	significado	referência bíblica
Ἰούδας,	α,	ὁ	Judas	Mt 10.4
item lexical	sufixo de genitivo; indicativo de declinação: primeira	artigo definido; indicativo de gênero: masculino	significado	referência bíblica

Topônimo				
Ἱερουσαλήμ,	---	ἡ	Jerusalém	At 1.8
item lexical	o topônimo é indeclinável	artigo definido; indicativo de gênero: feminino	significado	referência bíblica
Ἰσραήλ,	---	ὁ	Israel	Lc 2.32
item lexical	o topônimo é indeclinável	artigo definido; indicativo de gênero: masculino	significado	referência bíblica

Referências Bibliográficas

- GINGRICH, F. Wilbur; DANKER, Frederick W. *Léxico do Novo Testamento Grego/Português*. São Paulo: Vida Nova, 1984.
- LOUW, Johannes; NIDA, Eugene. *Léxico Grego-Português do Novo Testamento Baseado em Domínios Semânticos*. Barueri: Sociedade Bíblica do Brasil, 2013.
- MALZONI, Cláudio V. "Lista de Palavras". In: *idem. 25 Lições de Iniciação ao Grego do Novo Testamento*. Coleção Línguas Bíblicas. São Paulo: Paulinas, 2009, p. 147-156.

- MITCHEL, Larry A.; PINTO, Carlos O. C.; METZGER, Bruce M. *Pequeno Dicionário de Línguas Bíblicas: Hebraico e Grego*. Parte II: Grego. São Paulo: Vida Nova, 2002, p. 1-160.
- MOUNCE, William D. *Léxico Analítico do Novo Testamento Grego*. São Paulo: Vida Nova, 2013.
- RUSCONI, Carlo. *Dicionário do Grego do Novo Testamento*. São Paulo: Paulus, 2003.
- REGA, Lourenço S.; BERGMANN, Johannes. "Vocabulário". In: *idem*. *Noções do Grego Bíblico: Gramática Fundamental*. São Paulo: Vida Nova, 2004, p. 387-404.
- SCHOLZ, Vilson (ed.). "Dicionário Grego-Português do Novo Testamento Grego". In: *O Novo Testamento Grego com Introdução em Português e Dicionário Grego-Português*. Stuttgart-Barueri: Deutsche Bibelgesellschaft-Sociedade Bíblica do Brasil, 2009, p. 761-977.
- TAYLOR, William C. *Dicionário do Novo Testamento Grego*. São Paulo: Editora Batista Regular, 2000.

www.bibliahebraica.com.br